

本製品は日本国法に基づき製造販売されたものです。また、この添付文書は日本国法に基づき作成した添付文書を翻訳したものであり、日本国外の法規に準じているわけではありません。

本產品係依據日本國內法令製造販賣。此外，此說明書為依據日本國內法令規定之說明書的日翻中譯本，並不必然代表遵照日本國外之法令。

第1類醫藥品

使用前，請詳閱此說明書，並請妥善進行保管。

針對壯年性
脫髮症的生髮劑

リザレック^{コウ} for Lady
RESURRECK KOWA for Lady

使用上的注意事項

禁止事項

(不遵守注意事項時有可能導致目前症狀惡化，或者容易引發副作用)

❶ 符合以下情況的人請勿使用。

(1) 曾因為本劑或本劑成分而產生過敏症狀的人。

(2) 未滿20歲的人。

(沒有在日本國內使用的經驗。)

(3) 孕婦或可能已懷孕，以及正在哺乳期的人。

(有關在懷孕期間使用時的安全性尚未得到充分證實。還有，米諾地爾 Minoxidil 也會轉移到母乳中)。

(4) 懷孕或因分娩而脫髮的人。

(很有可能屬於壯年性脫髮症以外的脫髮症。)

(5) 因停止使用避孕藥而造成脫髮的人。

(很有可能屬於壯年性脫髮症以外的脫髮症。)

(6) 患有壯年性脫髮症以外的脫髮症(例如甲狀腺疾病、快速節食、圓禿等。)的人，或是患有原因不明的脫髮症的人。

(本劑只針對壯年性脫髮症有效。)

(7) 不僅是頭頂，整個頭部包括頭兩側及後腦也有脫髮的人。

(甲狀腺疾病導致的脫髮通常女性比男性更常見、雄激素性脫髮症以外的脫髮症等，脫髮也可能由其他原因引起。)

(8) 急遽脫髮或是出現斑駁脫髮情況的人。

(很有可能屬於壯年性脫髮症以外的脫髮症。)

(9) 因髮型用力拉扯頭皮而造成脫髮的人。

(很有可能屬於壯年性脫髮症以外的脫髮症。)

(10) 男性。

(本藥水是女性用產品，男性不宜使用。)

❷ 請勿使用在以下部位。

(1) 本劑僅限使用在頭皮，不得服用。

(有可能導致血壓下降等。)

(2) 有傷口、濕疹或是發炎(發紅)等的頭皮。

(有可能造成傷口等惡化。)

❸ 使用本劑時，請避免在頭皮使用其他生髮劑及外用藥劑(軟膏、液體藥劑等)。如果要使用，請停止使用本劑。

(這些藥劑有可能影響本劑的吸收。)

諮詢

❶ 符合以下情況的人，使用前，請洽醫生或藥劑師諮詢。

(1) 過去曾因藥品或化妝品等產生過敏症狀(例如發疹、發紅、發癢、斑疹等)的人。

(2) 高血壓或低血壓的人。

(本劑有可能對血壓造成影響。)

(3) 心臟或腎臟有障礙的人。

(本劑有可能對心臟或腎臟造成影響。)

(4) 有水腫症狀的人。

(有可能使水腫變得更為嚴重。)

(5) 家人、兄弟姐妹當中沒有壯年性脫髮症的人。

(壯年性脫髮症的因素當中，遺傳佔很大的比重。)

(6) 高齡人士(六十五歲以上)。

(容易出現一般而言對高齡人士會造成困擾的症狀。)

(7) 被診斷出以下症狀的人。

甲狀腺機能障礙(甲狀腺機能低下症、甲狀腺機能亢進症)。

(有可能是甲狀腺疾病引起的脫髮。)

(背面續)

②使用後如果出現以下症狀，有可能是副作用，請立即停止使用，並持本附加文件洽醫生或藥劑師諮詢。

相關部位	症狀
皮膚	頭皮發疹、發紅*、發癢、斑疹、頭皮屑、使用部位感覺發熱等
心理神經系統	頭痛、意識朦朧、暈眩
循環系統	胸部疼痛、心跳加快
代謝系統	原因不明的體重急速增加、手腳水腫

* 有可能出現在頭皮以外的部位。

③使用六個月後，如果以下現象都沒有獲得改善，請停止使用，並持本附加文件洽醫生或藥劑師諮詢。

脫髮狀態的程度、細毛或軟毛的產生、硬毛的產生、掉髮的程度（不只是粗的毛髮，細而短的掉髮減少也是判斷改善程度的標準之一。）。

（甲狀腺疾病導致的脫髮通常女性比男性更常見、雄激素性脫髮症以外的脫髮症等，脫髮也可能由其他原因引起。）

④即使是在使用開始後六個月以內，如果出現脫髮情況惡化或以下的脫髮現象，請停止使用，並持本附加文件洽醫生或藥劑師諮詢。

不僅是頭頂，頭部兩側和頭腦部分等頭部整體的脫髮、頭髮以外的脫髮、圓斑脫髮、突然脫髮等。

（甲狀腺疾病導致的脫髮通常女性比男性更常見、雄激素性脫髮症以外的脫髮症等，脫髮也可能由其他原因引起。）

其他注意事項

(1) 毛髮生長需要一段時間。在出現效果之前，請至少持續六個月每天使用。

（此藥水使用6個月後其有效性已被證實。）

(2) 毛髮成長程度會因人而異，本劑並不保證對任何人都有效。

(3) 要維持效果必須持續使用。如果停止使用，會逐漸恢復原狀。

（本劑並不能去除壯年性脫髮症的形成原因。）

效能・效果

針對壯年性脫髮症的生髮、育毛以及預防掉髮（脫髮）惡化。

<本藥品針對之壯年性脫髮症>



如果脫髮量比圖表顯示的要多，有可能會看不到效果。

用法・用量

成人女性(20歲以上)1天2次、1次塗抹1mL於頭皮上。

<注意>

①即使使用多於用法及用量範圍的量或是更頻繁使用，也不會產生效果。請嚴格遵守規定之用法及用量。（即使超過規定大量使用，也幾乎不會產生更高的效果，反而會提高副作用的產生機率。）

②請注意不要進入眼睛。萬一進入眼睛，請立即以水或溫水沖洗。若症狀嚴重，請接受眼科醫生診療。

③用沾到藥液的手接觸眼睛等黏膜會造成刺激，因此請徹底洗淨手上沾到的藥液。

④對於長髮的人，請將髮絲推開，小心地將藥水塗在頭皮上，不要讓藥水沾到頭髮。

⑤請不要沾到有可能溶解於酒精等溶液的物體（例如眼鏡框、化學纖維等）。

⑥如果要使用髮膠或定型噴霧，請在使用本劑之後再使用。

⑦如果要使用染髮劑（染髮劑、染髮膏、遮蓋白髮等），請在完全結束染髮之後再使用本劑。

⑧如果您配戴假髮或髮罩，請讓本產品徹底乾透後再使用。

成分・含量(100mL中)

●米諾地爾 1.0g ●泛酸醇乙基酸 1.0g ●醋酸生育酚 0.08g ●L-薄荷醇 0.3g

[添加物] 乙醇、1,3-丁二醇、丙二醇、透明質酸鈉 (2)、pH 調整劑

[無香料] 可能有輕微乙醇等的氣味。

●Minoxidil 1.0g ●Pantothenyl ethyl ether 1.0g ●Tocopheryl acetate 0.08g ●L-Menthol 0.3g

[Inactive ingredients] Ethanol, 1,3-butylene glycol, propylene glycol, sodium hyaluronate, pH regulator

保存及使用上的注意事項

- ❶ 使用後請蓋上蓋子，避開陽光直射、高溫、寒冷的場所，放在涼爽的地方保管。
- ❷ 請放在兒童無法構到的地方保管。
- ❸ 請避免誤用。為了保持品質，請不要換裝到其他容器。
- ❹ 請勿接近火源。
- ❺ 請不要使用超過使用期限的產品。

請務必閱讀本「容器使用說明書」，並正確使用。

- 建議如果想要按摩，請在使用本產品之前。
- 我們建議在洗髮並吹乾頭髮後使用本產品。

容器使用說明書

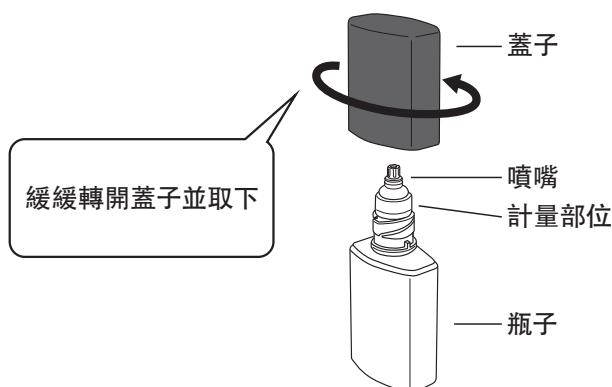
塗抹方法

※插圖為示意圖

請將1次使用量(1mL)依照以下❶～❺的方法塗抹。

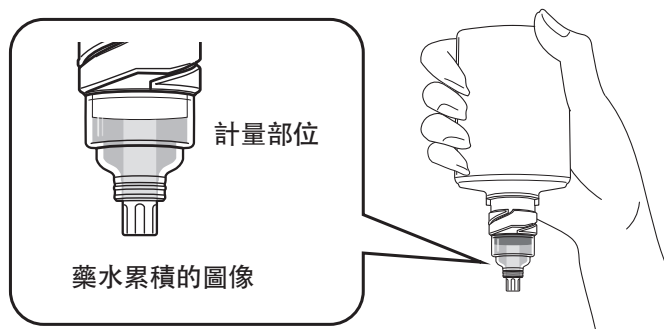
- ❶ 保持瓶子直立，緩緩依箭頭方向轉開蓋子。

注意：如果不是在瓶子直立的狀態，而是在傾斜或倒立狀態取下蓋子，有可能導致藥液滴出。



- ❷ 將瓶子上下顛倒，使噴嘴朝下。瓶子倒立時，會有1mL的藥液累積到計量部位。藥水會在2-3秒內累積到測量部分。

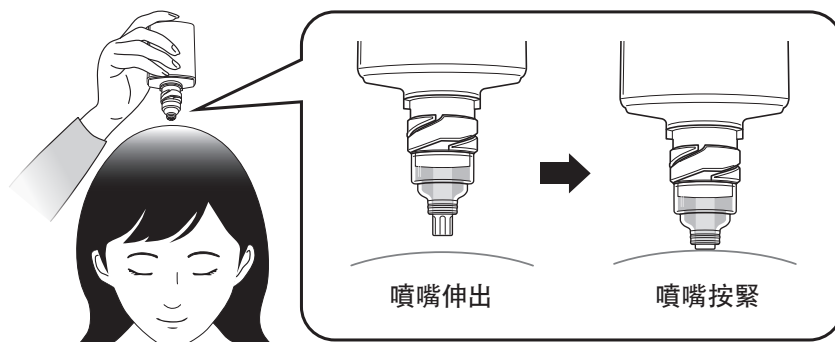
注意：請不要揮動瓶子。有可能會導致藥液滴出。



- ❸ 在倒轉瓶子的同時，將瓶子末端的噴嘴垂直緊貼頭皮。按下噴嘴，測量部分會產生一個劑量(1mL)的藥水。

注意❶：如果噴嘴沒有按緊，可能會釋出過量的藥水。

注意❷：藥液有可能會往下滴，請注意不要進入眼睛。



- ④以1-2公分的距離垂直連續重複塗抹(數十次)，重點在頭髮較薄的區域(著重的區域)，直到藥水完全停止流出為止。

注意①：如果長時間將瓶子按緊在同一部位或斜傾使用瓶子，測量的藥水可能會流出。

注意②：藥液有可能會往下滴，請注意不要進入眼睛。

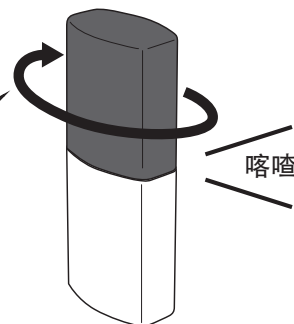
將噴嘴用力按緊的狀態下，垂直塗抹



- ⑤使用後請依照箭頭方向旋轉蓋子，確實關緊之後再進行保管。

注意：如果蓋子沒蓋緊，噴嘴會呈現被按緊的狀態，下次使用時，測量部分將不會收集到任何藥水。

旋轉蓋子，確實關緊



- 為了預防誤飲，計量部位設計成不易從瓶身拆開。
- 藥液有可能因保管狀態而變色(微黃色)，但並不影響產品品質。

Distributor: Kowa Company, Ltd. 3-4-14, Nihonbashi-Honcho, Chuo-ku, Tokyo

Marketing Authorization Holder: Ryoto Fine Co., Ltd. 1410 Takada, Kashiwa City, Chiba Prefecture

9600164-B C1